

PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN **UMAG**

13.-22.7.2018.

Daily News

SLUŽBENO GLASILO ATP TURNIRA • BROJ 6 • 21. 07. 2018.

RASPORED MEČEVA / Order of play

STADION GORAN IVANIŠEVIĆ

17.20

Guido Pella (ARG) vs Robin Haase (NED)

ne prije / not before 20.00

Marco Cecchinato (ITA) vs Marco Trungelliti (ARG)

ne prije / not before 21.00

FINALE PAROVA

R. Jebavy (CZE) / J. Vesely (CZE) vs R. Haase (NED) / M. Middelkoop (NED)

GOURMET PROGRAM

21:00

VINSKE DEGUSTACIJE - Skrivene čari istarskih vina
Tema: Odležana malvazija - Taste Istria

PARTY PROGRAM

23.30

DJ Mike Candys & Rudeejay - Dance Arena

Ulaznice su dostupne na službenoj web stranici turnira: www.croatiaopen.hr. **SLOBODAN ULAZ NA PARTY PROGRAM U DANCE ARENI.**



Organizator zadržava pravo promjene programa i satnice. Novosti iz programa pratite putem službene web stranice turnira www.croatiaopen.hr.

PLAVA LAGUNA

triglavzdravlje

HEP

Franch

PODRAVKA

INA

AMERICAN EXPRESS

MELIÄ
HOTELS
INTERNATIONAL

Emirates

STELLA
ARTOIS

Kala

SC CROATIA
ZAVRATA • MREŽ • VEŠI • PRAŠINA • OLJE

CROATIA
Full of life

Istra

umag

GLAVNI TURNIR

5	1. RAMOS-VINOLAS, ALBERT	ESP	>	A. RAMOS-VINOLAS [5]	D. LAJOVIĆ 6:1, 1:6, 6:0	>	G. PELLA 7:6(3), 7:5	
	2. BYE							
	3. LAJOVIĆ, DUSAN	SRB	>	D. LAJOVIĆ 7:5, 6:2				
	4. BASILASHVILI, NIKOLOZ	GEO	>	G. PELLA 1:6, 6:3, 6:3	G. PELLA 5:7, 6:4, 6:4			
	5. PELLA, GUIDO	ARG	>	A. BEDENE 6:7(5), 6:4, 6:4				
	6. DANIEL, TARO	JPN	>	A. RUBLEV [4]	A. RUBLEV [4] 6:4, 6:7(4), 6:3			
	7. BEDENE, ALJAŽ	SLO	>	F. AUGER-ALIASSIME 6:4, 6:3				
7	8. SOUSA, JOAO	POR	>	M. KLIŽAN 6:2, 6:0	R. HAASE [6] 3:6, 6:4, 6:3			
4	9. RUBLEV, ANDREY	RUS	>	A. RUBLEV [4]				
	10. BYE							
WC	11. AUGER-ALIASSIME, FELIX	CAN	>	F. AUGER-ALIASSIME 6:4, 6:3				
LL	12. VATUTIN, ALEXEY	RUS	>	M. KLIŽAN 6:2, 6:0				
Q	13. KLIŽAN, MARTIN	SVK	>	M. KLIŽAN 6:2, 6:0	R. HAASE [6] 4:6, 7:5, 6:3			
	14. JARRY, NICOLAS	CHI	>	R. HAASE [6]				
Q	15. DUTRA SILVA, ROGERIO	BRA	>	M. MARTERER [9] 4:6, 7:5, 6:3	L. DJERE 7:6(4), 6:3			
6	16. HAASE, ROBIN	NED	>	L. DJERE 6:4, 1:6, 6:3				
9	17. MARTERER, MAXIMILIAN	GER	>	J. VESELY 6:3, 3:6, 6:2	M. CECCHINATO [3] 2:6, 7:5, 7:5			
WC	18. SERDARUŠIĆ, NINO	CRO	>	M. CECCHINATO [3]				
	19. DJERE, LASLO	SRB	>	M. FUCSOVICS 6:1, 6:3	M. TRUNGELLITI 5:7, 6:4, 6:2			
	20. CUEVAS, PABLO	URU	>	M. TRUNGELLITI 6:3, 6:4				
	21. TRAVAGLIA, STEFANO	ITA	>	E. DONSKOY 6:3, 6:4	E. DONSKOY 7:6(9), 3:6, 6:4			
	22. VESELY, JIRI	CZE	>	D. DZUMHUR [2]				
	23. BYE							
3	24. CECCHINATO, MARCO	ITA	>					
8	25. PAIRE, BENOIT	FRA	>					
	26. FUCSOVICS, MARTON	HUN	>					
Q	27. TRUNGELLITI, MARCO	ARG	>					
	28. ŠKUGOR, FRANKO	CRO	>					
	29. LORENZI, PAOLO	ITA	>					
	30. DONSKOY, EVGENY	RUS	>					
	31. BYE							
2	32. DŽUMHUR, DAMIR	BIH	>					

PAROVI

	INGLOT, DOMINIC	GBR	>	D. INGLOT F. ŠKUGOR 7:6(7), 6:4	D. INGLOT F. ŠKUGOR 4:6, 6:2, 10:5			
1	1. ŠKUGOR, FRANKO	CRO	>					
	AREND, SANDER	NED	>	M. MARTERER H. PODLIPNIK-CASTILLO 6:3, 6:4				
	2. WEISSBORN, TRISTAN-SAMUEL	AUT	>					
	MARTERER, MAXIMILIAN	GER	>	D. MOLCHANOV I. ZELENAY 7:6(5), 6:4				
	3. PODLIPNIK-CASTILLO, HANS	CHI	>					
	CECCHINATO, MARCO	ITA	>	R. JEBAVY J. VESELY 6:4, 5:7, 10:8				
	4. RAMOS-VINOLAS, ALBERT	ESP	>					
4	5. NYS, HUGO	FRA	>	P. LORENZI G. PELLA 6:3, 6:1				
	6. ZELENAY, IGOR	SVK	>	S. GONZALEZ J. SOUSA 6:2, 5:7, 10:7				
	JEBAVY, ROMAN	CZE	>					
	7. VESELY, JIRI	CZE	>	S. GONZALEZ J. SOUSA 6:4, 7:5				
	SABANOV, IVAN	CRO	>	R. ARNEODO B. PAIRE 6:2, 7:6(4)				
WC	8. SABANOV, MATEJ	CRO	>					
	LORENZI, PAOLO	ITA	>	R. HAASE M. MIDDELKOOP 6:3, 7:5				
	9. PELLA, GUIDO	ARG	>					
WC	10. DRAGANJA, MARIN	CRO	>					
	DRAGANJA, MARIN	CRO	>					
	GONZALEZ, SANTIAGO	MEX	>					
	11. SOUSA, JOAO	POR	>					
	ŠANČIĆ, ANTONIO	CRO	>					
3	12. VASILEVSKI, ANDREI	BLR	>					
	ARNEODO, ROMAIN	MON	>					
	13. PAIRE, BENOIT	FRA	>					
	BEHAR, ARIEL	URU	>					
	14. LOPEZ PEREZ, ENRIQUE	ESP	>					
	LAJOVIĆ, DUŠAN	SRB	>					
	15. RUBLEV, ANDREY	RUS	>					
	HAASE, ROBIN	NED	>					
2	16. MIDDELKOOP, MATWE	NED	>					



**Lawrence
Frankopan**

Pogled direktora

OBA POLUFINALA ĆE BITI VRLO NEIZVJESNA

Četvrtfinala su završila u dva seta, ali to nije umanjilo uzbuđenja i kvalitetu tenisa u tim mečevima. Dapače, Guido Pella i Dušan Lajović odigrali su vrlo tijesan meč, teško je bilo razabrati pobjednika među tom dvojicom, ali Guido je još jednom pokazao vrlo čvrst karakter.

Već sam govorio da mi se jako sviđa Lajovićev tenis i lijepo ga je gledati na terenu.

Ovoga puta to nije popraćeno i konačnim ishodom, odnosno pobjedom, međutim Pella je bez sumnje u dobroj formi ovih tjedana jer svježe nam je u sjećanju da je pobijedio Marina Čilića u Wimbledonu i to ga je sigurno napunilo samopouzdanjem.

Prije Lajovića dobio je dva meča u kojima je okretao set zaostatka u pobjedu, a protiv Bedenea je bio i dva breaka zaostatka u drugom setu. No, nastavio je gristi i svaki puta je za tu upornost bio nagrađen. Baš kao što je i ovo polufinale prikladna nagrada.

No, očekujem da će mu biti jako teško u polufinalu protiv Robina Haasea. Nizozemac je jako kvalitetan igrač, jednako takva je i osoba, vrlo ljubazan i neizmjereno mi je drago što je ovdje na našem turniru ostvario ovako vrijedan rezultat. U dva je navrata igrao u Umagu, ali bilo je to relativno davno, posljednji put prije sedam godina, a u međuvremenu je nakupio dosta iskustva i mislim

da je zreo otići još jedan, pa možda i dva koraka dalje od ovoga.

Protiv Rubljova se vidjelo to njegovo bogato tenisko znanje jer uspio je kontrolirati Andrejeve jake udarce s osnovne linije i preuzeti inicijativu na terenu. Rubljov je bio umoran od meča dana ranije, nije bio na 100 posto, međutim svaka mu čast što je došao braniti titulu jer je imao problema s ozljedom posljednja tri mjeseca. On je naš pobjednik i nadamo se da će nam se opet vraćati u Umag.

Marco Cecchinato u posljednje vrijeme samo igra i pobjeđuje. Ovo mu je četvrti turnir u posljednja dva mjeseca i treće polufinale. Takav rezultat zaslužuje svaku pohvalu, pogotovo što je jedan od tih turnira bio Roland Garros gdje je pobijedio i Novaka Đokovića.

Marco Trungelliti ostvario je svoj najbolji rezultat karijere i to kao kvalifikant. Očito mu pašu uvjeti ovdje jer igra dobro i, tko zna, možda je spreman za još jedno iznenađenje. Makar, polufinala je nezahvalno prognozirati, tko god je došao do ovdje, može i do kraja.

**Goran
Ivanišević**



Pogled legende

JE LI U UMAGU STIGLO VRIJEME ZA HAASEA?

Moja prognoza prije početka turnira bila je finale Marco Cecchinato - Dušan Lajović. Očito se to neće dogoditi budući da je Lajović izgubio u četvrtfinalu, što me malo iznenadilo, ali ne treba pri tome ništa oduzeti Guidu Pelli jer i on ima zasluge za pobjedu u tom meču.

Pella je očito dobio dosta samopouzdanja u Wimbledonu onom pobjedom nad Marinom Čilićem. Nema veze što je to bilo na travi, to je bila za njega velika pobjeda i to ga je sigurno dignulo. Ne treba zaboraviti da je i ovdje protiv Bedenea izukao set i dupli break zaostatka i pobijedio, što je također stvar koja ti daje dodatnu energiju. Argentinac igra vrlo korektno i zaslužio je u polufinalu.

Tamo ga čeka Robin Haase čija me pobjeda nad Andrejom Rubljovim nije iznenadila. Rus je bio malo umoran od meča prethodnog dana, nije imao previše vremena za odmor, a k tome nije 100 posto spreman s obzirom na to da je imao ozljedu i da je pauzirao puna tri mjeseca. No, lijepo od njega što je opet došao u Umag, braniti svoju prvu titulu i nadam se da će opet biti ovdje. Haase je napokon i ovdje pokazao da je talentiran momak, makar se to zna već od ranije. Može dobro igrati na svim podlogama, zeznut je protivnik za svakoga, ima tenis u malom prstu, uostalom ovdje igra i finale parova, znači da je baš igrač.

Za njega sam uvijek mislio da može puno bolje, ali kao da negdje ima blokadu. Možda se to ovdje promijeni, možda u Umagu ta blokada popusti pa ode do kraja, zašto ne? U polufinalu je, dakle dva meča do titule, sada to ne izgleda više tako nemoguće.

Drugo polufinale igraju dva Marca, Cecchinato i Trungelliti, koji su do ove faze došli sasvim zaslužio. Cecchinato je uostalom favorit od početka budući da je došao ovdje s polufinalom Roland Garrosa. Laslo Đere je odigrao koliko je mogao, nije bilo loše, ali Cecchinato je ipak bolji u ovom trenutku i što je za njega važno, igra iz kola u kolo sve bolje. Jevgenij Donskoj izbacio je Damiira Džumhura, ali dan kasnije nije bio na istoj razini. On je, zapravo, kao i većina Rusa, pleše od dobrog do lošeg tenisa, teško zadržavaju kontinuitet. I nije imao sreće što je naletio na raspoloženog Trungellitija. To je talentirani dečko, sigurno vrijedi više od 188. mjesta na ATP ljestvici i, eto, mogao bi biti nova dobra priča Umaga, kao mogući novi pobjednik iz kvalifikacija.

GALA VEČERA PODSJETILA NA VELIČANSTVENU POVIJEST ATP TURNIRA

Tradicionalna gala večera Plava Laguna Croatia Opena okupila je sinoć stotine uvažanih gostiju koji su došli podržati umaški turnir, najvažniji teniski turnir na ovim prostorima i jedan od najvećih ambasadora Hrvatske i grada Umaga u svijetu. Goste su dočekali plesači skupine Serpentes koji su tijekom večeri impresionirali akrobatskim performansom. Dok su uživali u istarskim specijalitetima i ponajboljim vinima s lokalnih vinograda, pjevala je Vanna, a najupečatljiviji trenutak večeri svakako je bio podsjetnik na bogatu povijest umaškog ATP-ja. S obzirom da se turnir približio jubilaranom 30. rođendanu, sve na gala večeri bilo je u znaku

bijelog sporta. Na predimenzioniranim teniskim loptama prikazivale su se projekcije trenutaka koje su tijekom godina zabilježile kamere, na terenu i van njega. Šetnja kroz prošlost bila je emotivan podsjetnik na veličanstvenu povijest turnira, ljude i sav trud i ljubav koji su dali umaškom ATP-ju.

Ostalo nam je još samo doznati pobjednika 29. Plava Laguna Croatia Opena, nakon čega ćemo se oprostiti od našeg 20-godišnjaka i zakoračiti u treće desetljeće koje će, sigurni smo, donijeti još puno vrhunskih mečeva i dobre zabave.







VINSKE DEGUSTACIJE

Kuša i piše: Antonija Mandić



STRIA GOURMET FESTIVAL U FINALE ZA ATP VINO IDE CRVENA KUPAŽA VINARIJE KOZLOVIĆ

Crvena kupaža St. Lucija noir vinarije Kozlović peto je vino koje će se sutra natjecati za titulu ATP vina 2018. godine. Jučer su se na Skrivenim čarima istarskih vina predstavile još i vinarije Capo i Fiore. Posjetitelji su njihove crvene kupaže ocjenjivali 'na slijepo', ne znajući kojoj vinariji pripada koje vino. Kušajući kupaže različitih go-

dišta, trebali su usporediti njihovu boju, miris i izgled te odlučiti koje im se najviše sviđa. Nakon svježih malvazije, odležanog terana, pjenušaca, cabernet sauvignona i crvenih kupaža, danas će se birati posljednji finalist za ATP vino, i to među odležanim malvazijama vinarija Franković, Prelac i Tomaz.



HLADNI UŽITAK:

FRANCK I OVE GODINE OSIGURAO OSVJEŽENJE NA UMAŠKOM ATP TURNIRU

Franckovi baristi demonstrirali su jučer posjetiteljima u Social Areni kako lako napraviti savršeni Franck Cappuccino i cold-brew čajeve.

Kao pouzdani partner ATP turnira, Franck je već godinama zaslužan za osvježjenje tisuća posjetitelja koji prođu kroz njegov Franck Corner.

Zahvaljujući finim kremastim Cappuccinima i osvježavajućim hladnim čajevima, upravo je taj 'kutak' Social Arene uvijek među najposjećenijima. Tijekom svih 10 dana turnira, posjetitelji mogu probati razne okuse Franckovih napitaka poput Coco Paradisea, Cool Irish Creama, Nougat



Creama i mnogih drugih cappuccina ili raznovrsne čajeve među kojima je ove godine hit bio Blueberry mint surprise. Franckovi napitci savršeno pašu i uz hranu, a kako ih najbolje kombinirati s voćem ili slasticama možete doznati na Franckovoj službenoj web stranici ili YouTube kanalu.

KID'S WEEK

IVANIŠEVIĆ KLINCE UČIO TENISKIM TRIKOVIMA

Goran Ivanišević bio je gost posljednjeg ovogodišnjeg Kids Weeka na radost mnogobrojnih mališana koji su ga dočekali na teniskom terenu Stella Marisa.

Svi su htjeli izmijeniti pokoj lopticu s Goranom te su dali sve od sebe da se pokažu u najboljem svjetlu pred legendarnim tenisačem. I nisu razočarali. U dva meča koja su u parovima odigrali, pokazali su brzinu, preciznost i srčanost. Na terenima im se pridružio i Stefan Bojić, teniski akrobat koji im je demonstrirao trikove s reketom i lopticom. Naravno, ni u tom segmentu Ivanišević nije zaostajao te je pokazao par poteza zbog kojih ga uvijek volimo vidjeti s re-

ketom u ruci. Teren je jučer bio krcat teniskim fanovima svih generacija koji su učinili da ovogodišnji Kid's Week završi u najljepšoj mogućoj atmosferi.



SVI ČETVRTFINALNI MEČEVI PETOG DANA GLAVNOG DIJELA TURNIA NA PLAVA LAGUNA CROATIA OPENU ZAVRŠENA U DVA SETA

CECCHINATO I HAASE PROTIV ARGENTINACA U POLUFINALU



Robin Haase prvi je ugrabio mjesto u polufinalu Plava Laguna Croatia Opena nakon što je pobijedio branitelja naslova Andreja Rubljeva u dva seta, 6:3, 7:6 (6).

Za Nizozemca je to drugo polufinale sezone (Auckland) i prvo u Umagu u njegovom trećem dolasku

na turnir.

- Ove sezone igram dobro, ali uvijek nekako za suparnike dobijem igrače koji su također dobri, pa sam često gubio 2. kola. I Andrej je jedan takav, ali eto ovdje se sve poklopilo u moju korist. Bilo je vrlo vlažno, teški uvjeti za igru jer troši se puno energije, ali odigrao sam dobar meč, možda nisam tako dobro servirao kao dan ranije, ali najvažnija je pobjeda - rekao je 38. tenisač svijeta koji je u prva dva kola morao

vraćati nakon izgubljenog prvog seta.

- Kad sam stigao u Umag imao sam prehladu i još uvijek nisam u top stanju zbog toga, ali borio sam se maksimalno i zato sam valjda u polufinalu.

Rubljev kojem poslije iscrpljujućeg okršaja dan ranije protiv Felixa Auger-Aliassimea nije ostalo

svježine za novi meč u manje od 18 sati razmaka, svejedno je pružio veliki otpor te vratio break zaostatka u drugom setu i spasio tri meč-lopte u tie-breaku, međutim njegov put ka obrani titule ipak je završio u četvrtfinalu.

Pobjede Marca Trungellitija više se ne smiju smatrati iznenađenjem budući da je upisao već petu u posljednjih šest dana. Iz kvalifikacija je stigao do polufinala što mu je novi najbolji rezultat karijere budući da je to bilo već i četvrtfinale. Argentinac je svladao Jevgenija Donskoya 6:1, 6:4.

Da prvi puta u povijesti umaškog turnira u polufinalu igraju dva Argentinca pobrinuo se Guido Pella koji je eliminirao Dušana Lajovića u tijesna dva seta 7:6, 7:5.

Posljednje mjesto u četiri najbolja osigurao je Marco Cecchinato koji je u prvom setu prvo morao loviti break zaostatka, ali kada je uhvatio ritam potpuno je slomio Lasla Đerea i prošetao drugim setom do polufinala 6:4, 6:1.

Franko Škugor bio je posljednja domaća nada u turniru, ali zaustavljen je zajedno s partnerom Dominicom Inglotom u polufinalu konkurencije parova.

SPORTSKI RAZGOVORI

DRUGA MAMA SVIH SPORTAŠA: STALNO ME ZOVU KAD NE ZNAJU ŠTO BI JELI

Antonija Mandić ugostila je jučer u Razgovorima o sportu Mimi Vurdelju, voditeljicu Odjela nutricionizma i zdravstvene skrbi vrhunskih sportaša u Hrvatskom olimpijskom odboru, Marka Buvinića, rukometnog reprezentativca, Martina Čotara, jednog od naših najboljih cestovnih biciklista i Marija Možnika, gimnastičara. Raspravljalo se o važnosti prehrane u uspjehu sportaša, a svi sudionici složili su se da je danas prilično teško zdravo se hraniti s obzirom na razne kemikalije koje se dodaju hrani. No, hrana je svakako jedan od najvažnijih faktora, kazala je Mimi Vurdelja, koju od milja zovu drugom mamom hrvatskih sportaša.

“Zovu me uvijek kad ne znaju je li neka namirnica dobra za njih ili ne. Ali, ima li išta ljepše od uloge majke?”, kazala je Mimi dodavši da restrikcije u hrani kod sportaša ne smiju postojati i da ona ima samo dva zlatna pravila kojih se pridržava. “Raznovrsnost i ispravna mjera. K tome valja voditi računa da je hrana svježa, podgrijavanje je zabranjeno. Sarma nije bolja treći dan, to je samo lijenost”, kazala je Mimi. Objasnila je i kako se trebamo držati namirnica svog podneblja na



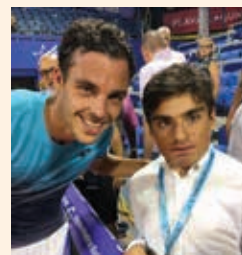
koje je naše tijelo naviklo kad smo bili djeca te da eksperimentiranje s egzotičnom hranom može stvoriti mnoge probleme. Nezaobilazna tema je bila i hidracija, na što većina sportaša zaboravlja iako se znoje mnogo više nego ljudi koji se ne bave sportom.

“Bez pravilne hidracije može doći do kiselosti organizma i raznih upala, što je teško sanirati. Hidracija nam pomaže izdržati trening i održati koncentraciju, zato pazim na to i pijem samo vodu”, kazao je Možnik. Na žalost, mnogi još uvijek podcjenjuju ulogu hrane u razvoju sportaša, što je veliki problem, posebno kod djece koja se razvijaju, moraju trenirati i ići u školu, složili su se govornici.

OSCAROV KUTAK

HAASE DANAS IGRA POLUFINALE I FINALE

Prvi dvoboj četvrtfinala umaškog ATP-a odigran je jučer na Stadionu Goran Ivanišević između branitelja naslova Andreja Rubljeva i Robina Haasea. Nizozemac



je slavio rezultatom 6:3; 7:6 te si osigurao svoj prvi ulazak u polufinale umaškog turnira. Njegov protivnik je Argentinac Guido Pella koji je nadigrao Dušana Lajovića. Jedan od zanimljivih mečeva sinoć bio je susret dva sjajna igrača Lasla Đerea i Marca Cecchinata. Talijan je ove godine imao odlične rezultate na zemljanoj podlozi od kojih je najbolji svakako ulazak u polufinale Roland Garossa.

Potvrdio je to i rezultatom 6:4; 6:1 ostavivši Đerea izvan konkurencije.

Danas nas u Umagu čeka dvostruki Haaseov nastup u polufinalu pojedinačne konkurencije i finalu parova. Nizozemac je trenutno u najboljoj poziciji od konkurenata za pobjedničko postolje.

piše: Oscar Visintin



Sjaj u tami.

HEP

Više od struje



CENTAR DOBRE ZABAVE:

NA POPIS ZVIJEZDA ATP-JA UPISAO SE I GENIJALNI FEINER

Michael Feiner nije samo DJ i tekstopisac nego i vrhunski saksofonist i pjevač, što je sinoć demonstrirao pred punom Dance Arenom. Nastup je otvorio svojom pjesmom "Together", a nastavio nižući aktualne svjetske hitove. Svim svojim pjesmama, Feiner često dodaje zvuk saksofona što ga je učinilo prepoznatljivim imenom diljem svijeta. "Dobro večer, Hrvatska! Jeste spremni tulumariti? Učinimo ovu večer nezaboravnom", kazao je Feiner na početku nastupa, što je publika pozdravila



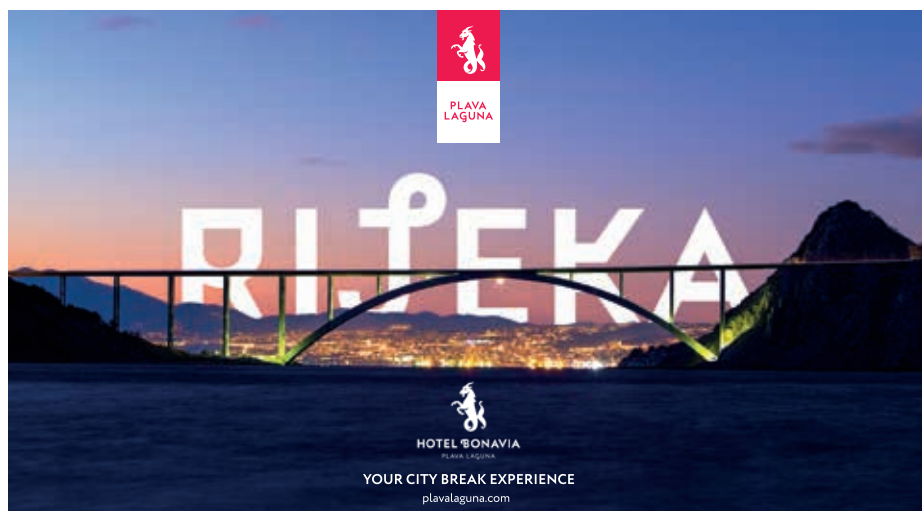
GREAT ENTERTAINMENT CENTER: GENIUS MICHAEL FEINER JOINS LIST OF ATP STARS

Michael Feiner is not just a DJ and songwriter but also a top saxophone player and a vocalist, which he showed last night in front of a packed Dance Arena. He kicked off the concert with his song titled Together, and continued with a string of popular hits. "Good evening, Croatia! Are you ready to party? Let's make this night an unforgettable one," said Feiner at the start of his concert, which the crowd welcomed with thunderous applause. Umag nights have been unforgettable for several years now, thanks to the rich entertainment program that accompanies the tournament. ATP Umag treats its guests to over 100 hours of excellent music performances. It has hosted all the biggest music stars in the region as

glasnim pljeskom. Večeri u Umagu nezaboravne su već dugi niz godina zahvaljujući bogatom programu koji prati ovaj vrhunski teniski turnir. ATP Umag svojim gostima pruža više od 100 sati izvrsnih koncerata. Unazad nekoliko godina na umaškom ATP-u nastupile su sve najveće regionalne zvijezde te impresivna svjetska imena poput Boba Sinclairea, Estelle, Redfooa i mnogih drugih, a pred nama je večeras i nastup Mikea Candysa i Rudeejaya. Umaški turnir postao je događaj prema kojem se planiraju godišnji odmori i koji Umag pretvara u mjesto sastajanja gostiju iz cijelog svijeta. Nakon cjelodnevnih uzbudljivih mečeva, publika se svakodnevno preseli u Dance Arenu gdje ih čeka koncert do kasnih noćnih sati, a za sve one koji u dobrom društvu vole dočekati zoru, Stella Maris nudi još nekoliko mjesta za izlaske poput popularnog cluba Ray. Svakodnevno posjetitelji mogu uživati i u Stella Maris VIP loungeu, Lime baru, Vip Party loungeu te Fredis baru koji nude širok izbor pića i ugodnu atmosferu za opušteno ljeto svojih gostiju.



well as some quite impressive international stars. Tonight, we will get to enjoy the performances by Mike Candys and Rudeejay. The tournament has become the event that people take into account when planning their vacations, and Umag has turned into a gathering place for guests from around the world. For those who wish to welcome the dawn in good company, Stella Maris has a few more places they can go to, such as the popular Ray Club. Visitors can also enjoy the Stella Maris VIP Lounge, Lime Bar, Vip Party Lounge and Fredis Bar, offering a wide range of drinks and a pleasant atmosphere for their guests' summer relaxation.



SVI SLUŽBENI SUVENIRI OD DANAS SU SNIŽENI ZA 20 POSTO

U merchandiseu Plava Laguna Croatia Opena Umag, ove godine mogu se pronaći muški, ženski i dječji T-shirti, majice bez rukava i kape sa službenim logom turnira. Svi proizvodi napravljeni su od najkvalitetnijih materijala koji omogućavaju koži da diše za vrelih ljetnih dana i sportskih aktivnosti.

Šilterica u bijeloj, crnoj ili narančastoj boji ili slamnati šešir svakako će dobro doći prilikom gledanja mečeva, a za odlazak na plažu u ponudi je veliki ručnik, dok je tu i kišobran za slučaj vremenskog iznenađenja. U ponudi su, naravno, i teniske loptice u normalnoj, ali i ekstra velikoj veličini koje su savršen poklon i uspomena na turnir. Sav službeni merchandise od danas je na sniženju od 20 posto, a pronaći ga možete u službenom dućanu pokraj Welcome officea.

AS OF TODAY, ALL OFFICIAL SOUVENIRS ARE 20 PERCENT OFF

This year's Plava Laguna Croatia Open Umag merchandise includes men's, women's and children's T-shirts, tank tops and caps sporting the official tournament logo. All the products have been made from top-quality materials allowing the skin to breathe during hot summer days and any sports activities.

White, black or orange baseball caps, or even Panama hats, will come in handy when watching all those tennis matches, as will large beach towels for trips to the beach, and umbrellas in case of a surprise downpour. There are also ordinary sized tennis balls and oversized ones – both can be a perfect gift or a memento of the tournament. As of today, all merchandise is 20 percent off, and you can find it at the official store located right next to the Welcome Office.





I RISULTATI DEGLI ITALIANI IN CAMPO VENERDÌ 20 LUGLIO (SINGOLARE, 3. TURNO)

Marco Cecchinato vola in semifinale e questa sera cercherà di imitare Fabio Fognini (vincitore nel 2016) e Paolo Lorenzi (finalista dodici mesi or sono) andando ad affrontare l'argentino Marco Trungelliti. Dopo una giornata di riposo trascorsa ad allenarsi alla luce delle fatiche vincenti messe in gioco contro il roccioso ceco Jiri Vesely, si giocava l'accesso alle semifinali contro il serbo Laslo Djere. Unico delle prime cinque teste di serie rimasto in lizza per il titolo, Cecchinato ha avuto qualche problema iniziale a carburare contro un avversario capace di portarsi

addirittura fino al 2-4. Poi, di colpo, l'esplosione del palermitano che ha conquistato ben nove giochi consecutivi, andando a blindare match e qualificazione. Praticamente senza storia il secondo set che ha visto Cecchinato trovare due break e salire fino al 5-0 per 'rischiare' di chiudere addirittura sul 6-0 (un match point annullato da Djere), per poi andare a firmare l'approdo in semifinale sul 6-1. Ora troverà sulla sua strada un altro Marco, l'argentino Trungelliti (in arrivo dalle qualificazioni) che in precedenza aveva sconfitto Evgeny Donskoy per 6-1 6-4.



RISULTATI DI IERI (ITALIANI)

CAMPO CENTRALE – STADIUM GORAN IVANIŠEVIĆ

[3] Marco Cecchinato (ITA) b Laslo Djere (SRB) 6-4 6-1

CECCHINATO: "CONTRO TRUNGELLITI GIOCHERÒ ANCHE PER I TIFOSI ITALIANI"

"Questa sera ho avvertito subito buone condizioni. Il mio avversario è partito bene, ma io ero molto presente e riuscivo a spingere di più rispetto due giorni fa. Mi sono allenato davvero bene nella giornata di ieri e ho potuto mettere in campo un altro atteggiamento – ha aggiunto - Contro Vesely ero stato passivo, questa sera mi sono

ritrovato cattivo, deciso e propositivo. Mi sono piaciuto molto, comandavo gli scambi e stavo vicino alla linea".

Ora, tra l'italiano e la finale rimane solo l'argentino Trungelliti. "Sarà una sfida importante. Lo conosco bene e l'ho battuto due volte – ricorda Cecchinato - ma sarà un match diverso rispetto

Parigi. Il mio avversario arriva con un bel carico di fiducia dopo aver vinto delle belle partite. Dovrò rendere al massimo, sapendo anche che ci saranno tanti italiani qui a Umago: conosco bene il loro calore e – promette - mi daranno di certo tanta forza".



IVANIŠEVIĆ E BOJIĆ INCONTRANO GLI APPASSIONATI A PARENZO

Plava Laguna invita tutti gli sportivi e, in particolare, gli appassionati di tennis a un incontro speciale con un grande amico del torneo ATP di Umago: Goran Ivanišević. L'eroe di Wimbledon sarà affiancato da Stefan

Bojić, giovane acrobata di tennis freestyle, arrivato a Umago direttamente dall'erba inglese. L'evento si svolgerà questa mattina con inizio alle ore 10 al Laguna Lounge dello Zelena Resort. Questa leggenda della racchetta croata trascorrerà un po' di tempo con gli abitanti di Parenzo e i loro ospiti. Oltre alla

possibilità di scattare delle foto insieme al prestigioso padrone di casa, i convenuti avranno modo di avvicinare il sempre disponibile Goran anche per ottenere il suo autografo (comprese le esclusive palline griffate e firmate) e quello di Bojić. I più fortunati, inoltre, avranno anche la possibilità di vincere alcuni premi.

Anche questo è Umago!

IMPRESSUM

Glavni urednik: Tomislav Poljak | Naklada: 350 komada | Tisak: Primacomm d.o.o.

Fotografije: Pixsell, N. Gerenčir, N. Jurjak, M. Paljuh | Prevoditeljica: Enisa Jelečević | Izdavač: ISTRRA D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, Umag



**Lawrence
Frankopan**

The director's view

SEMIFINALS TO BE QUITE CLOSE

All the quarterfinal matches yesterday were two-setters, but that does not mean there were no excitements or that the tennis shown wasn't good. On the contrary, Guido Pella and Dušan Lajović played a very close match. It was difficult to predict the winner but then Guido once again demonstrated his strong character.

I said it before and I am saying it again: I like Lajović's tennis and he is great on the court. This time, his game did not end in a victory, but Pella has undoubtedly been in excellent form over the past few weeks. Before beating Lajović, Pella won two matches where he had to recover from being a set down, and against Bedene, he was even two breaks down in the second set. Still, he continued to fight and ended up being rewarded for his doggedness each time. Just as this semifinal is a fitting award.

I still expect he will have a hard time in the semifinal match against Robin Haase. The Dutchman is a great player, just like he is a great and kind person, and I am really glad that he has done so well in this tournament of ours. He was here twice before, but that was relatively long ago – it has been seven years since his last appearance. In the meantime, he has gained considerable experience and I believe he is finally mature enough to go one, maybe even two steps farther than this.

You could see his wealth of tennis knowledge against Rublev: he managed to control Andrey's strong shots from the baseline and take over the initiative in the game. Rublev was exhausted after the match he had played the day before and he still isn't quite fit, but he is still our champion and we hope he will keep returning to Umag.

As for Marco Cecchinato, you could say that lately, he has been just playing and winning.

This is his fourth tournament in the last two months and his third semifinal. Such a result deserves all our praise, especially since one of those tournaments was Roland Garros, where he defeated Novak Đoković.

Finally, Marco Trungelliti has posted his best result ever – as a qualifier! Obviously, he likes the conditions here and, who knows, maybe he is ready to spring another surprise. Although, it is quite difficult to predict the outcome of the semifinal matches – it is fair to say that whoever has gotten this far, could go all the way.

**Goran
Ivanišević**



The legend's view

PERHAPS IT'S HAASE'S TIME HERE IN UMAG

Before the start of the tournament, I predicted that Marco Cecchinato and Dušan Lajović would be playing in the final. It is clearly not going to happen now that Lajović lost his quarterfinal match. I was slightly surprised by that, but give credit to Guido Pella, who won the match quite deservedly.

Pella has obviously gained in self-confidence by defeating Marin Čilić at Wimbledon. It doesn't matter that that match was played on grass – it was still a huge victory for Pella and it clearly boosted his performance. We also mustn't forget that here, in his match against Bedene, he came back from a set and a double break down to win, which is also something that will give you extra energy. Pella's next opponent is Robin Haase, whose win against Andrey Rublev did not surprise me at all. The Russian was tired from the match he had played the day before and had little time to recover. Also, he is still not 100-percent fit after not playing for three months because of a back injury.

Haase has managed to finally show us, here in Umag, how good he is, even though we have already known that. He plays well on any surface, can be a tricky opponent for anyone and knows all there is to know about tennis. Besides, he will even play in the doubles final here, which means he is a good player. I have always thought he could do better but it

seemed as if something has held him down. Perhaps he will manage to turn things around here, let go and even claim the title, why not? He is in the semifinals and that does not seem so impossible.

The second semifinal match will star the two Marcos, Cecchinato and Trungelliti, who have also reached this stage of the tournament quite rightly. Besides, Cecchinato has been one of the favorites from the very start, as he arrived here after reaching the semifinals at Roland Garros.

Evgeny Donskoy might have beaten Damir Džumhur; however, just one day later and he was no longer playing at the same level. As with most Russians, his game seesaws between good and bad, and it is hard from him to maintain continuity. Plus, he was unlucky to get the very good Trungelliti. The Argentinian is a talented player and is definitely worth more than his current 188th position in the ATP Rankings. So, he just may end up being the next great story from Umag, a qualifier who won the tournament.

GALA DINNER REMINDS OF ATP TOURNAMENT'S GLORIOUS PAST

Last night, the traditional Plava Laguna Croatia Open gala dinner gathered hundreds of renowned guests who came to support the tournament in Umag, the most important tournament in this part of the world and one of the biggest ambassadors of Croatia and Umag around the world. The guests were greeted by the members of the Serpentes Dance Troupe, who then went on to wow everyone with their acrobatic performances. Vanna sang as the guests enjoyed Istrian specialties and some of the best wines from the local vineyards, and the biggest moment of the evening was the reminder of the rich history of the tournament in Umag. Since the tournament will soon be

celebrating its 30th anniversary, everything at the gala dinner was about the "white sport". Moments that have been captured by cameras, both on and off the court, over the years were projected onto oversized tennis balls. The walk down memory lane was an emotional reminder of the tournament's glorious past, its people and all the efforts and love that they had dedicated to the ATP event in Umag. All that is now left for us is to learn the winner of the 29th Plava Laguna Croatia Open, and then we will say goodbye to our twenty-something tournament and step into the third decade, which is going to bring more top-quality matches and great fun, we are sure of it.

ENGLISH





ENGLISH





WINE TASTINGS

Tasted and written by: Antonija Mandić



ISTRIA GOURMET FESTIVAL KOZLOVIĆ RED COUPAGE ADVANCES TO THE FINAL ROUND OF THE ATP WINE CONTEST



The red coupage St. Lucia noir produced by Kozlović winery is the fifth wine in the race for the 2018 ATP Wine of the Year that will come to a close tomorrow evening. Yesterday, at the Hidden Charms of the Istrian Wines tasting event, wineries

Capo and Fiore joined Kozlović to showcase their red coupages. The visitors did a blind tasting of the red coupages of different vintages, comparing their color, smell and sight, to decide which one they liked best. After tasting the fresh malvasias, the

aged terans, the sparkling wines, the cabernet sauvignons and the red coupages, the participants of today's tasting event will pick the last ATP Wine finalist from a selection of aged malvasias by the wineries Franković, Prelac and Tomaz.

ENGLISH

COLD PLEASURE:

FRANCK ONCE AGAIN PROVIDES REFRESHMENTS AT THE ATP TOURNAMENT IN UMAG

Yesterday, Franck's baristas showed the visitors of the Social Arena how to make a perfect Franck Cappuccino and cold-brew teas.

For years now, as the reliable partner of the ATP tournament, Franck has been providing refreshments to the thousands of visitors who pass through the Franck Corner. Thanks to Franck's exquisite, creamy cappuccinos and refreshing cold teas, that particular corner of the Social Arena is always one of the most popular ones. Over the ten days of the tournament, the visitors can try the various flavors of Franck's beverages, including Coco Paradise, Cool Irish Cream, Nougat Cream and many other cappuccinos, as well as all the different teas, of



which the Blueberry Mint Surprise was this year's favorite. Franck's beverages go well with food. Check out Franck's official website or YouTube channel to learn how to best combine them with either fruit or desserts.

KID'S WEEK

IVANIŠEVIĆ TEACHES TENNIS RICKS TO KIDS

Goran Ivanišević was the guest star of this year's last Kids' Week event, to the delight of the many children who welcomed him onto the Stella Maris' tennis court.

They all wanted to trade a few shots with Goran and did their best to show themselves in the best possible light in front of the legendary tennis player. And they sure didn't disappoint. In the two doubles matches that they played, the children demonstrated speed, precision and courage. They were joined by Stefan Bojić, a tennis acrobat, who showed them some tricks using a tennis racket and a ball. Of, course, Ivanišević wasn't going to be outshined so he showed off several moves that are the reason

why we love seeing him with a racket in his hand. Yesterday, the court was packed with tennis fans of all generations, thanks to whom this year's Kids' Week ended in the best possible atmosphere.



ALL THE QUARTERFINAL MATCHES ON THE FIFTH DAY OF THE PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN MAIN DRAW END IN TWO SETS

CECCHINATO AND HAASE TO PLAY AGAINST THE ARGENTINIANS IN THE SEMIFINALS

Robin Haase was the first to grab the spot in the semifinals of the Plava Laguna Croatia Open after defeating defending champion Andrey Rublev in just two sets, 6:3, 7:6 (6).

This is the Dutch player's second semifinal of the season (Auckland) and his first ever in Umag after competing here three times already.

- I've been playing well this season but I somehow keep getting tough opponents, which means I've lost many a second-round match. But here things fortunately went my way. It was very humid, the conditions on the court were difficult and we spent a lot of energy while playing. But it was a good match. I may have not served as well as the day before, but the most important thing is that I won – said the 38th player in the world, who was forced to fight back after being one set down in both of his matches in the first two rounds.

- I had the cold when I arrived in Umag and I am still not 100-percent well. But I gave it my all and that's, I guess, why I am in the semifinals now. Rublev was exhausted after his grueling match

the day before against Felix Auger-Aliassime and simply wasn't up to playing another match less than 18 hours later. He, nonetheless, fought back and even recovered after being a break down in the second set, and saved three match points in the tiebreak. Unfortunately, that was not enough and his run to defend his title ended in the quarterfinals.

Marco Trungelliti's wins should no longer be viewed as surprising, seeing as he had won for the fifth time in the last six days. He advanced from the qualifying stage all the way to the semifinals, which is now his new career-best result. The Argentinian beat Evgeny Donskoy 6:1, 6:4. Guido Pella made sure we had two Argentinian players in the semifinals in Umag for the first time in the history of the tournament by eliminating Dušan Lajović in a very close two-set match, 7:6, 7:5. The last player to roll into the semifinals was Marco Cecchinato. In the first set of his match against Laslo Đere, Cecchinato had to come back from being a break down, but once he got his rhythm back, he completely dismantled Đere,



ultimately winning 6:4, 6:0.

Finally, Franko Škugor was the last Croatian in the tournament, thus keeping our hopes alive, but he and his doubles partner Dominic Inglot were stopped yesterday in the semifinals of the doubles competition.

TALKING ABOUT SPORTS

ATHLETES' SECOND MOM: THEY CALL ME WHENEVER THEY DON'T KNOW WHAT TO EAT

Yesterday, at the Talking about Sports event, Antonija Mandić welcomed Mimi Vurdelja, head of the Top Athletes' Nutrition and Health Care Department of the Croatian Olympic Committee, Marko Buvinić, Croatian handball player, Martin Čotar, one of Croatia's top road cyclists, and Marijo Možnik, Croatian gymnast. They discussed the importance of nutrition for successful athletes, and they all agreed that, nowadays, it was quite difficult to eat healthy, having in mind all the chemicals that were being added to the foodstuffs. Still, nutrition is definitely one of the most important factors, said Mimi Vurdelja, who is affectionately nicknamed "Croatian athletes' second mom".

"They call me whenever they don't know whether something is good for them or not. Any anyway, is there anything more beautiful than being a mom?" Mimi joked, adding that there should be no dietary restrictions for athletes and that she had just two golden rules that she followed:

"Variety and correct measure. One should also make sure the food is fresh, and reheating it is not allowed. Sarma isn't better on the third day, that's just you being lazy," explained Mimi. She also said we should stick to local foodstuffs that our body had gotten used to when we were children,

adding that experimenting with exotic food could create loads of problems for us. The guests also discussed hydration, which many athletes tend to forget about even though they sweat more than people who do not do sports.

"Without proper hydration, your body becomes too acidic and you can get inflammations, and that is quite difficult to get rid of. Hydration helps us get through a training session and stay concentrated, which is why I make sure to drink just water," added Možnik. Unfortunately, many still underestimate the role of nutrition in the development of athletes, which is a huge issue, especially with children who are still developing, have to train and go to school at the same time, the guests agreed.



OSCAR'S CORNER

HAASE TO PLAY BOTH FINAL AND SEMIFINAL MATCHES TODAY

The first quarterfinal match of this year's ATP tournament in Umag was played yesterday at the Goran Ivanišević Stadium between defending champion Andrey Rublev and Robin Haase. The Dutch player celebrated 6:3; 7:6, thus booking his place in the tournament's semifinals.

His next opponent will be Argentina's Guido Pella, who defeated Dušan Lajović. Now, one of the more interesting matches yesterday was the one between two excellent players, Laslo Đere and Marco Cecchinato. The Italian has had some great results on clay this year, the best of them, naturally, being his Roland Garros semifinal appearance.

He confirmed his good form by ousting Đere out of the competition in straight sets 6:4; 6:1. Today, we can look forward to Haase's double semifinal appearance, in both singles and doubles competition. Of all the remaining players in the tournament, the Dutchman is currently in the best position to climb on the winners' podium.

He confirmed his good form by ousting Đere out of the competition in straight sets 6:4; 6:1. Today, we can look forward to Haase's double semifinal appearance, in both singles and doubles competition. Of all the remaining players in the tournament, the Dutchman is currently in the best position to climb on the winners' podium.

writes: Oscar Visintin



PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN UMAG

13.-22.7.2018.



NASLOVNI SPONZOR

PLAVA LAGUNA

Emirates, INA, HEP, STELLA ARTOIS, PBZ CARD, triglav, SPORNA, Kala, Istarska Kreditna Banka Umag d.d., LASERLINE, VOX, RIVIERA DEKOR, Meduza, cronex, Urtni centar Gorica, GRABITARE, pwc, 6. MAJ, is, Istarski supermarkti, HP, ECOLAB, IGEPa group, PASTEL, INTERMEGRAD d.o.o., HISTRIS, STORM GRUPA, IF PROJEKT, TERA, kamgrad, ŽIKOVIĆ, AQUAMAC, TRIM IT SOLUTIONS, ador, eurolakat, omlinar, TEŽAK, BETON.HR, EUROTIM PAZIN, MLINOTEST, MESSER

STARWING, HEMPEL, FUSIO, s&t, LIDL, rudon, KONICA MINOLTA, SAPONIA, MA FRO, BROLEX d.o.o. Biže, MILKIĆ d.o.o., PSC CROATIA, MELIJA HOTELS INTERNATIONAL, umag, Istarska Kreditna Banka Umag d.d., LASERLINE, VOX, RIVIERA DEKOR, Meduza, cronex, Urtni centar Gorica, GRABITARE, pwc, 6. MAJ, is, Istarski supermarkti, HP, ECOLAB, IGEPa group, PASTEL, INTERMEGRAD d.o.o., HISTRIS, STORM GRUPA, IF PROJEKT, TERA, kamgrad, ŽIKOVIĆ, AQUAMAC, TRIM IT SOLUTIONS, ador, eurolakat, omlinar, TEŽAK, BETON.HR, EUROTIM PAZIN, MLINOTEST, MESSER

AP LIJOVIĆ ACQUAMARIN D.O.O. AGENOR D.O.O. CAM CIAK VR SAR ČATIĆ GRADNJA AGRINA PAD J.D.O.O. DDD RIJEKA EKO SERVIS MATIĆ ELEKTROMEHIKA TERLEVIĆ
 FRANK DEVID ALEXANDERCOMMERCE D.O.O. FRIGOMOTORS GRADNJA UMAG IDEA DIZAJN CVJETKO DEMARCHI METIS OSOJINICA HETA D.O.O.
 INTERAUTO D.O.O. PROTECTION S.CO ŠUŠNIĆ D.O.O. TELEKOM UMAG VALLIS RI KLIMA D.O.O. SERVIS OMEGA D.O.O. KAIROS DENO STOLARSKI OBRT TEP METAL
 D.D. ELEKTROAKUSTIKA SECURITAS HRVATSKA MAGISTRION ADRIA GRUPA URES D.O.O. VODOINSTALACIJE ČATIĆ ZIK ROVINJ ZIK ZAGREB ŽIKOVIĆ D.O.O.

PARTNERI



MEDIJSKI POKROVITELJI

